



JPS Health Network

Fort Worth, Texas

1500 S. Main Street
Fort Worth, Texas 76106
jpshealthnet.org

JPS Privacy Officer:
866-485-2896
compliance@jpshealth.org

أشعار الممارسات الخصوصية



معلوماتك.

حقوقك.

مسؤولياتنا.

يصف هذا الأشعار كيفية استخدام المعلومات الطبية الخاصة بك والكشف عنها وكيفية الوصول الى هذه المعلومات.
برجاء مراجعتها بعناية.

حقوقك

عند تعلق الأمر بمعلوماتك الصحية، فلديك حقوق محددة. يشرح هذا الجزء تلك الحقوق والمسؤوليات لمساعدتك.

- الحصول على نسخة الكترونية أو ورقية من سجلك الطبي
- يمكنك طلب الحصول أو رؤية نسخة الكترونية أو ورقية من سجلك الطبي
- سنوفر نسخة أو ملخصاً لمعلوماتك الصحية عادة في خلال 30 يوماً من طلبك. قد نفرض رسوم معقولة على أساس التكلفة.

- اطلب منا تصحيح سجلك الطبي
- يمكنك أن تطلب من تصحيح المعلومات الصحية الخاصة بك و التي تعتقد أنها غير دقيقة أو غير كاملة. أسألنا عن كيفية القيام بذلك.
- قد نقول "لا" لطلبك لكننا سنخبرك كتابياً بسبب الرفض في خلال 60 يوماً.

حقوقك (تكملة)

- **طلب الإتصالات السرية**
يمكنك أن تطلب منا أن نتصل بك بطريقة معينة (على سبيل المثال، عبر هاتف المنزل أو المكتب) أو بأرسال بريد إلى عنوان آخر. سنقول "نعم" لكل الطلبات المعقولة.
- **أطلب منا تحديد ما نستخدمه أو نشاركه**
يمكنك أن تطلب منا عدم استخدام أو مشاركة بعض معلوماتك الصحية للعلاج، للدفع، أو لعملياتنا.
لسنا مطالبين بالموافقة على طلبك، يمكن أن يكون جوابنا "لا" إذا كان ذلك سيؤثر على رعايتك.
إذا كنت ستقوم بالدفع بالكامل مقابل الخدمة أو أى خدمة رعاية صحية، يمكنك أن تطلب منا عدم مشاركتنا بمعلوماتك لسبب الدفع أو عملياتنا مع شركة التأمين الخاصة بك.
سيكون جوابنا "نعم" ما لم يتطلب القانون منا مشاركة معلوماتك.
- **الحصول على قائمة بمن نشاركه المعلومات**
يمكنك طلب قائمة (محاسبة) بعدد المرات التي شاركنا بمعلوماتك الصحية ستة سنوات سابقه لتاريخ طلبك، مع من شاركناها، و لماذا.
سنعقد طلبك بقائمة الإفصحات التي شاركنا فيها بمعلوماتك باستثناء تلك المتعلقة بعلاجك، و الدفع المالي، و عمليات الرعاية الصحية، و إفصحات معينة أخرى (مثل أى منها قد طلبت منا عملها). سنوفر حساب واحد في السنة مجاناً لكن هناك رسوم معقولة، على اساس التكلفة في حالة طلب آخر في خلال 12 شهراً.
- **الحصول على نسخة من هذا الأشعار**
يمكن طلب نسخة ورقية من هذا الأشعار في أى وقت (حتى لو وافقت على حصولك على نسخة الكترونية) سوف نوفر لك نسخة ورقية أيضاً.
- **أختَر شخصاً يتصرف نيابة عنك**
إذا اعطيت شخصاً توكيلاً طبيياً أو اذا كان شخص ما الوصى القانوني لك، فيمكن لهذا الشخص ممارسة حقوقك وإتخاذ القرارات بشأن معلوماتك الصحية.
سنؤكد من أن هذا الشخص لديه السلطة و يمكنه التصرف نيابة عنك قبل أن نتخذ أى قرار.

حقوقك (تكملة)

- أرسل شكوى إذا كنت شعرت أن حقوقك قد انتهكت
- يحق لك أن تقدم شكواك إذا كنت تشعر أن حقوقك قد انتهكت بالاتصال بنا بأستعمال المعلومات بالصفحة الأولى.
- يمكنك أن تحرر شكوى عبر مكتب وزارة الصحة الأمريكية و الخدمات البشرية للحقوق المدنية بأرسالك خطاب إلى:
200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 2020
الاتصال: 1-877-696-6775
زيارة الموقع الإلكتروني
hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/
- لن نتخذ أي إجراء عقابي ضدك بسبب تقديمك شكوى.

أختياراتك

بالنسبة لبعض المعلومات الصحية بإمكانك ان تطلعنا على خيارات في كيفية مشاركتها. إذ لديك أي خيار واضح عن مشاركتنا لمعلوماتك من المواقف الواضحة أدناه برجاء أخبارنا بذلك. أعلمنا بما تريد منا و سنتبع تعليماتك.

- في هذه الحالات، لديك الحق و الأختيار أن تعلمنا:
- مشاركة معلوماتك مع عائلتك أو الأصدقاء المقربين أو الأخرين المشتركين في الرعاية.
- مشاركة المعلومات للأغائة في حالات الكوارث
- المشاركة بمعلوماتك في دليل المشفى
- الأتصال بك لجهود جمع الأموال
- إذا لم تكن قادراً على إخبارنا بما تفضله (على سبيل المثال، إذا كنت فاقداً الوعى) قد نقوم بمشاركة معلوماتك إذا اعتقدنا أن ذلك في مصلحتك. يجوز لنا أيضاً مشاركة معلوماتك عند الحاجة لتقليل تهديد خطير ووشيك لصحتك.

- لا نشارك بمعلوماتك ابداً في هذه الحالات، الا إذا اعطينا إذن كتابي:
- خدمات التسويق
- بيع معلوماتك
- معظم التبادل لملاحظات العلاج النفسى

أختياراتك (تكملة)

في حالة جمع أموال: • قد نتصل بك لجهود جمع الأموال، رغم ذلك بإمكانك إخبارنا عدم الاتصال مرة أخرى.

استخدامتنا و اقرارتنا

كيف نستخدم او نشارك عادة بمعلوماتك الصحية؟ عادة نستخدم و نشارك معلوماتك الصحية بالطريقة الآتية.

معالجتك. • يمكننا استخدام معلوماتك الصحية ومشاركتها مع المتخصصين الآخرين الذين يقومون بعلاجك.

مثال: طبيب يعالجك من إصابة يسأل طبيب آخر عن حالتك الصحية العامة.

لأدارة مؤسساتنا. • يمكننا استخدام ومشاركة معلوماتك الصحية لأدارة عملياتنا، تحسين جودة الرعاية، والاتصال بك عند الضرورة.

مثال: نستخدم معلوماتك الصحية لأدارة العلاج و الخدمات الخاصة بك.

الدفع مقابل الخدمات. • يمكننا استخدام ومشاركة المعلومات الصحية للمطالبة بالدفع و الحصول على المدفوعات من الخطط الصحية اوالجهات الأخرى.

مثال: نعطي معلوماتك الصحية لشركة التأمين الخاصة بك من اجل السداد مقابل خدماتك.

كيف يمكننا أيضاً استخدام او مشاركة معلوماتك الصحية؟ يسمح لنا او يطلب منا مشاركة معلوماتك بطرق أخرى (غالباً ذات صلة بالصالح العام)، مثل الصحة العامة و الأبحاث. ينبغى تلبية العديد من الشروط الواردة في القانون قبل مشاركتنا بمعلوماتك لهذه الأغراض. لمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع الإلكتروني:

hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html

مساعدة الصحة العامة و قضايا السلامة • يمكن أن نشارك معلوماتك الصحية في مواقف معينة منها:

- الوقاية من المرض
- المساعدة في تنبيهات إعادة المنتج.
- الإبلاغ عن التفاعلات المضادة للأدوية
- الإبلاغ عن إساءة المعاملة المشتبه بها، أو إهمال، أو عنف عائلي
- منع أو تخفيف أي تهديد خطير على سلامة أو صحة أي شخص

استخدامتنا و اقرارتنا

القيام بالأبحاث.

- يمكننا استخدام معلوماتك أو مشاركتها في البحوث الصحية.

الالتزام بالقانون.

- سنشارك بمعلوماتك إذا طلب قانون الولاية أو القانون الفيدرالي أن نفعل ذلك. (مثلاً، إدارة الخدمات الصحية والأنسانية في حالة رغبتها في الأطلاع على أننا نمتثل لقانون الخصوصية الفيدرالي).

الاستجابة لطلبات التبرع بالأعضاء والأنسجة

- يمكننا مشاركة معلوماتك الصحية مع منظمة توفير الأعضاء.

العمل مع الطبيب الشرعي و متعهد دفن الموتى

- يمكننا مشاركة معلوماتك الصحية مع الفاحص الطبى، الطبيب الشرعي، و متعهد دفن الموتى، عند وفاة شخص ما .

معالجة تعويض العمال، تطبيق القانون، و طلبات حكومية أخرى

- يمكننا استخدام ومشاركة معلوماتك الصحية:
 - لمطالبات تعويض العمال
 - لأغراض تطبيق القانون أو مع مسؤولي تنفيذ القانون
 - مع وكالات الرقابة الصحية للأنشطة المصرح بها من قبل القانون
 - للوظائف الحكومية الخاصة مثل العسكرية، و الأمن القومى ، و خدمات الحماية الرئاسية

الاستجابة للدعاوي القضائية و الإجراءات القانونية

- يمكننا مشاركة المعلومات الصحية الخاصة بك رداً على أمر محكمة أو أمر إداري، أو رداً على استدعاء محكمة.

المؤسسات الأصلاحية، إذا كنت نزيلاً، يمكن لجون بيتر سميث JPS الإفصاح عن المعلومات الصحية الخاصة بك لمؤسستك الأصلاحية بسبب العلاج أو لضمان سلامتك و سلامة الآخرين.

الطلاب و المتدربين. قد نفصح عن معلوماتك الصحية للأطباء، و الممرضات، و الفنيين، و الأطباء المقيمين (بما في ذلك المقيمين و المتدربين)، و طلاب الطب، و طلاب الرعاية الصحية الآخرين، و موظفي جون بيتر سميث JPS الآخرين لأجراء برامج التدريب و التعليم.

شركاء عمل. تتعاقد جون بيتر سميث JPS مع شركاء عمل لأداء الخدمات نيابة عنا و قد نفصح عن المعلومات الصحية لشركاء العمل. يحق لشركاء العمل أيضاً جمع المعلومات الصحية، استخدامها، أو الإفصاح عنها نيابة عنا. يجب على شركاء العمل توفير نفس إجراءات حماية الخصوصية التي نقدمها.

متطلبات ولاية تكساس. يجب أن تتبع جون بيتر سميث JPS جميع قوانين وقواعد خصوصية المرضى لولاية تكساس. ذلك بإمكانة التأثير على معلوماتك الصحية المحمية و كيف تم أنشاءها، أو استخدامها، أو تخزينها أو الإفصاح عنها أو تعديلها أو إتلافها.

تحسين الرعاية. قد نتواصل مباشرة معك بشأن الهدايا الترويجية ذات القيمة الرمزية، أو تذكيرات لإعادة تعبئة الوصفات الطبية، معلومات الصحة العامة أو اتصالات حول منتجات ذات صلة بالصحة أو الخدمات التي نقدمها، أو التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بعلاجك.

مسؤولياتنا

- نحن مطالبون بموجب القانون بالحفاظ على خصوصية و أمن معلوماتك الصحية المحمية.
- سنخبرك فوراً في حالة حدوث أى خرق ربما قد يضر بخصوصية أو أمن معلوماتك.
- يجب علينا اتباع الألتزامات وممارسات الخصوصية الموضحة في هذا الأشعار وتقديم نسخة لك.
- لن نستخدم معلوماتك أو نشاركها بخلاف ماتم شرحه هنا مالم تبلغنا بذلك كتابياً. إذا بلغتنا انه يمكننا ذلك، بإمكانك تغيير رأيك في أى وقت . بلغنا كتابياً في حالة تغيير رأيك.

لمزيد من المعلومات زور الموقع الإلكتروني:

hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html

التغييرات في شروط هذا الأشعار

يمكننا تغير شروط هذا الأشعار، ستنطبق التغييرات على جميع معلوماتك التي لدينا. سيكون الأشعار الجديد متاحاً حسب الطلب، في مكتبنا، او على موقعنا الإلكتروني.

التاريخ الفعلي لهذا الأشعار 05/02/2022

ينطبق إشعار ممارسات الخصوصية على المنظمات التالية:

في جميع الجوانب و الخدمات، سواء المقدمة بشكل مباشر أو غير مباشر، من خلال أو نيابة عن مشفى تارنت كاونتي Tarrant County Hospital District و مجموعة الأطباء بأكلييم Acclaim Physician Group (بما في ذلك من خلال برنامج العلاج المخفض لجون بيتر سميث JPS)